029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 1

unitron hearing

Guía del usuario del audífono Retroauricular 360™

029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 2

Tabla de Contenido

Sus audífonos 360™ 1
Soluciones prácticas a problemas cotidianos.....2
Obtenga el mayor beneficio de sus audífonos 360™...3
Uso de la Guía del audífono Retroauricular 360™ 4
Al ponerse sus audífonos 360™ en los oídos 5
Encendido y Apagando de sus Audífonos 360™.....6
Audición libre de feedback.....7
Cambio de pila.....7
Instrucciones de uso.....10
Equipos adicionales a la amplificación.....17
Cuidado de sus Audífonos 360™.....19
Limpieza de sus Audífonos 360™.....20
Advertencias.....22
Guía de Solución de Problemas 24

029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 4

Sus audífonos 360™

Audiólogo: _____

_____

Teléfono: _____

Modelo: _____

Número de Serie: _____

Cambio de las pilas: ☐ Tamaño 675

Garantía: _____

El programa 1 es el programa para: _____

El programa 2 es el programa para: _____

El programa 3 es el programa para: _____

El programa 4 es el programa para: _____

Fecha de compra: _____

029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 2

Soluciones prácticas a problemas cotidianos

Lo felicitamos por haber elegido sus nuevos audífonos 360™ BTE (detrás de la oreja). Desde hace 40 años, Unitron Hearing se ha comprometido a facilitar la vida de las personas que sufren de pérdida auditiva. Esto implica el compromiso de desarrollar soluciones auditivas de alta calidad que incorporen características especiales que resuelvan las preocupaciones y problemas cotidianos que se le presenten debido a su pérdida auditiva y al uso de audífonos.

360 es un audífono innovador que brinda un desempeño y calidad de sonido excepcionales. Este audífono puede incluir un programa automático que interpreta sus ambientes auditivos y determina automáticamente el destino sonoro que es más efectivo, para una audición óptima a medida que sus necesidades auditivas cambian a lo largo del día. Los programas manuales permiten mayor flexibilidad para satisfacer sus necesidades particulares. Las sofisticadas características adaptativas de 360, le ofrecen lo último en tecnología digital de manera que sus audífonos se adaptan y reducen la necesidad de hacer ajustes manuales.

Obtenga el mayor beneficio de sus audífonos 360™

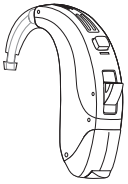
Adaptarse a sus nuevos audífonos le llevará algún tiempo. Depende de su experiencia previa con el uso de estos aparatos, usted puede notar algunas diferencias en la manera como escucha el sonido con 360. Mientras más los use, mas rápido se adaptará a los sonidos cotidianos de su alrededor. Su Audiólogo puede ayudarle haciendo un ajuste fino de sus audífonos, para un óptimo desempeño.

029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 4

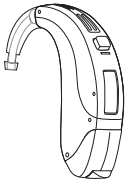
Uso de la Guía del audífono Retroauricular 360™

Remítase a la tabla de contenidos para buscar la lista completa de los temas en esta guía.

Estilo del audífono



☐ Retroauricular con control de volumen

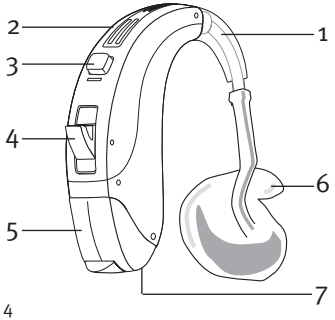


☐ Retroauricular sin control de volumen

Mi audífono tiene (marque todas las que apliquen)

☐ Botón de Programas

☐ Control de Volumen

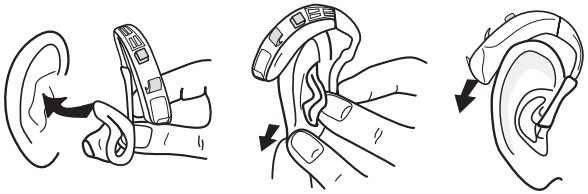


Convenciones

1 Codo
2 Micrófono y Protector de Micrófono
3 Botón de Programas
4 Control de Volumen
5 Portapila/Switch de Encendido & Apagado
6 Molde
7 Filtro del portapila

Al ponerse sus audífonos 360™ en los oídos

Su audífono retroauricular puede venir con un código de color rojo para su oído derecho y azul para su oído izquierdo. Esta señal está ubicada dentro del portapila.



1. Inserte cuidadosamente el molde dentro de su oído; éste debe amoldarse de manera precisa y cómoda.
2. Ubique el audífono en la parte superior de su oreja.
3. Repita los pasos 1-2 para su otro oído si usa dos audífonos.

029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 6

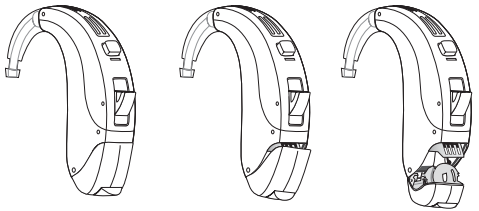
Encendido y Apagando de sus Audífonos 360™

Sus audífonos tienen un portapila de tres posiciones que actúa como switch de encendido/apagado y le permite el acceso al compartimiento de la pila.

Para encender el audífono, cierre completamente el portapila. *Nota: Si el encendido retardado está activado, su audífono no se encenderá sino hasta después de 10-15 segundos de haber cerrado el portapila.*

Para apagar el audífono, abra parcialmente el portapila. Esta posición también permite que se ventile el compartimiento de la pila del exceso de humedad.

Para cambiar la pila, abra completamente el portapila para tener acceso al compartimiento de la pila.



Encendido Apagado Abierto

Audición libre de feedback

Sus audífonos 360 tienen un encendido retardado opcional que puede ser activado por su Audiólogo. Si está activado, sus audífonos no se encenderán sino hasta después de 10 a 15 segundos de haber cerrado el portapila completamente. Los audífonos volverán a la posición de encendido retardado cada vez que usted los encienda. Esto le permitirá ponérselos sin que experimente un chillido.

Si usted es usuario actual de audífonos, puede haber experimentado los chillidos que éstos producen cuando usted habla, mastica, usa el teléfono o abraza a alguien. La tecnología de feedback de 360 reduce dramáticamente esos incómodos chillidos antes de que usted o alguien más pueda percibirlos.

Cambio de pila

1. Abra suavemente el portapila con la uña (Figura 1).
2. Tome la pila con el dedo pulgar e índice y retírela.
3. Ponga la pila nueva dentro del compartimento con el signo positivo (+) hacia el lado del portapila que corresponda al mismo signo. Esta seña se encuentra en el borde del portapila (Figura 2 y 3).
4. Cierre el portapila. Presiónelo firmemente para asegurarse de que quede bien cerrado (Figura 4).

029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 8

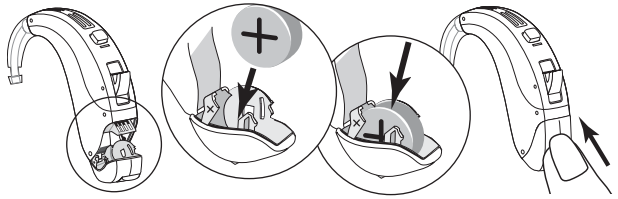
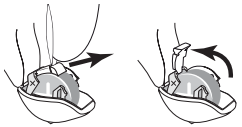


Figura 1 Figura 2 Figura 3 Figura 4

Seguro del portapila

Su audífono puede tener un portapila con seguro.

1. Para desbloquear el compartimento de la pila hale la palanca blanca con la uña y levántela para liberar la pila.



2. Ponga la pila nueva dentro del compartimiento con el signo positivo (+) hacia el lado del portapila que corresponda al mismo signo. Esta seña se encuentra en el borde del portapila.

3. Baje la palanca y empújela hasta que esté asegurada y sostenga bien la pila.

Alarma de batería baja

Cuando oiga dos sonidos largos, su audífono le está avisando que las pilas se están agotando. Escuchará esta alerta cada 30 minutos aproximadamente hasta que cambie la pila o se agote. Después de la primera alarma, usted puede experimentar alguna reducción en la calidad del sonido. Esto es normal y pasará hasta que pueda cambiar las pilas de sus audífonos. Si lo prefiere, su Audiólogo puede modificar el tono y la intensidad de la alarma de batería baja o eliminarlo por completo.

Cuidado de las pilas

- Siempre deposite las pilas descargadas en los contenedores adecuados para preservar el medio ambiente.
- Para aumentar la vida de las pilas, recuerde apagar sus audífonos cuando no los esté utilizando.
- Retire las pilas y mantenga el portapila abierto cuando no utilice los audífonos. Esto permitirá que la humedad interna se evapore.

Alarmas

- Nunca deje los audífonos o las pilas al alcance de niños pequeños o mascotas.
- Nunca ponga los audífonos o las pilas en su boca. Si se traga un audífono o una pila, llame a su médico inmediatamente.

029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 10

Instrucciones de uso

Cambio de programas de sus audífonos 360™

Sus audífonos 360 pueden tener un programa automático y hasta tres programas manuales adicionales. El programa automático satisface la mayoría de sus necesidades auditivas, ajustándose a diferentes ambientes auditivos sin necesidad de cambios manuales. Los programas manuales adicionales pueden ser personalizados por su Audiólogo para satisfacer sus necesidades particulares.

Sus audífonos tienen un push button que ha sido asignado para cambio de programas, aunque su Audiólogo también puede desactivarlo. Si está activado como control de programas, cada vez que usted lo presione se cambia a uno nuevo.

Sus audífonos 360 pueden venir también con un control remoto opcional que le permite cambiar entre los diferentes programas auditivos. Pregunte a su Audiólogo para más información al respecto.

Alarmas de programas

Sus audífonos emitirán sonidos para indicarle en qué programa se encuentra (p.ej. un sonido para el programa uno, dos sonidos para el programa 2, etc.). Si lo prefiere, su Audiólogo puede ajustarle el tono y la intensidad de éstos o desactivarlos por completo.

Programa 1 (p.ej. Programa automático)	♪	1 beep
Programa 2 (p.ej. Grupo/Ruido de Fiesta)	♪-♪	2 beeps
Programa 3 (p.ej. Easy-t/Teléfono)	♪-♪-♪	3 beeps
Programa 4 (p.ej. Música)	♪-♪-♪-♪	4 beeps
Easy-t/Teléfono	♪♪♪	Melodía corta
Easy-DAI	♪♪♪	Melodía corta

Ajuste de volumen

El volumen de sus audífonos se ajusta de manera automática, en respuesta a los sonidos suaves o fuertes del ambiente en donde usted se encuentre. Por defecto, sus audífonos se ubican en la posición de volumen ideal que se indica a través de un solo beep. Si sus audífonos tienen una palanca para control de volumen, usted puede ajustarlo. Antes de hacer cualquier cambio, asegure el audífono sobre su oído con los dedos pulgar y medio. Luego use su dedo índice para mover la palanca y ajustar el volumen.

Sus audífonos 360 pueden venir con un control remoto opcional, que le permite ajustar los niveles de volumen con más comodidad. Pida a su Audiólogo que le informe al respecto.

Control de volumen

Usted puede ajustar el volumen moviendo la palanca hacia arriba para incrementar el volumen o hacia abajo para disminuirlo. Tenga en cuenta que el control de

029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 12

volumen puede ser desactivado por su Audiólogo, y por lo tanto puede estar inactivo.

A medida que usted cambie el nivel de volumen, sus audífonos emitirán un sonido. Por favor remítase a la tabla que aparece a continuación para conocer más acerca de las diferentes alarmas de volumen.

Su Audiólogo puede ayudarle a identificar los diferentes ajustes para el control volumen. Si lo desea, también puede ajustarle el tono y la intensidad de las alarmas o desactivarlas por completo.

Ajuste de volumen	Alarma	
Nivel de volumen ideal	♪	1 beep
Nivel de volumen máximo	♪♪	2 beeps
Nivel de volumen mínimo	♪♪	2 beeps

Audición en ambientes con mucho viento

(Disponible solo para 360+)

El manejador del ruido de viento de 360 se activa automáticamente de acuerdo a si las condiciones de viento son moderadas o altas. Cuando éste se activa, sonidos como el lenguaje se pueden tornar más suaves, debido a que el manejador funciona para reducir los sonidos fuertes producidos por el viento. Cuando usted se retira de un ambiente con viento, el manejador se desactiva y sonidos deseables como el habla, se volverán a escuchar de nuevo más fuertes.

Escucha en Ambientes Tranquilos y Ruidosos

Los audífonos 360+ tienen un sistema de micrófonos direccionales para satisfacer sus necesidades auditivas en diferentes ambientes. Este sistema se concentra en los sonidos provenientes de frente a usted (por ejemplo, el habla), mientras reduce los sonidos de los lados o detrás suyo (por ejemplo, el ruido). El sistema direccional puede ajustarse para rastrear las fuentes de ruido móviles y adaptarse a los niveles variables de ruido, de manera que se reduzca el ruido de fondo. Su Audiólogo le puede informar cómo se ajustó el sistema direccional para su caso y qué programas tienen activados los micrófonos direccionales. Además, 360 cuenta con tecnología Antishock™ que identifica y minimiza los sonidos súbitos que muchos usuarios de audífonos encuentran irritantes, como portazos o ruidos de platos y cubiertos. Esta tecnología ha sido diseñada para aumentar la comodidad en la audición en situaciones adversas, sin tener ningún impacto en la calidad del sonido o sobre su habilidad para entender una conversación.

Cambio de los Protectores de Micrófonos

Sus audífonos 360 tienen un protector para los micrófonos que evita la suciedad y partículas extrañas ya que esto reduce la calidad del sonido. Cada tres meses su Audiólogo cambiara los protectores para asegurar una óptima calidad de sonido.

029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 14

Uso del 360™ con el Teléfono

360 tiene la capacidad, de acuerdo a la pérdida auditiva y al tamaño de la ventilación, de permitir el uso del teléfono sin feedback y sin hacer cambios de programa. Cuando el teléfono suene, levante el auricular y ubíquelo al lado del micrófono de su audífono. En algunas situaciones, cuando use un teléfono celular, usted puede experimentar interferencia digital que se oyen como estática, zumbidos o chillidos. Si siente interferencia, aumente la distancia entre su audífono y el auricular del teléfono.

Easy-t para teléfono Fijo o Móvil

360 viene equipado con easy-t (interruptor automático para el teléfono), que puede ayudarle a escuchar por teléfono. El easy-t cambia automáticamente sus audífonos a modo de teléfono, siempre y cuando éstos sean compatibles con los audífonos. Usted escuchará entonces una melodía corta que le indica que esta en ese programa (easy-t). Si su teléfono es compatible con los audífonos, tendrá una bobina magnética y el easy-t se activará automáticamente cuando se acerque el auricular a la oreja. Una vez lo retire, el audífono volverá al programa en que estaba. Debido a que la localización y la potencia de la bobina magnética varían según el teléfono, puede que sea necesario mover un poco el auricular para conseguir la mejor recepción posible. Si el audífono no cambia automáticamente a programa de teléfono cuando el auricular se acerca, debe usarse un imán para easy-t en el auricular del teléfono. El imán está diseñado para fortalecer el campo magnético del auricular con los audífonos compatibles con teléfonos.

Para fijar el imán del easy-t:

1. Limpie el auricular del teléfono.
2. Sostenga el imán cerca del auricular del teléfono “por donde se escucha” y suéltelo (Figura 1). El imán se girara hacia el lado adecuado y busca la posición óptima en el auricular.
3. Ponga cinta adhesiva sobre el auricular del teléfono en la posición óptima (Figura 2) y pegue el imán a la cinta (Figura 3).

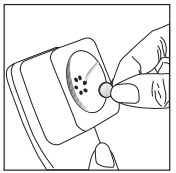


Figura 1

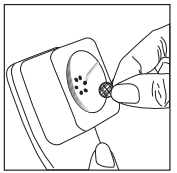


Figura 2

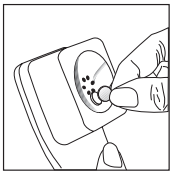


Figura 3

029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 16

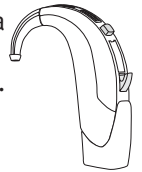
Alarmas

- Asegúrese de que el imán se encuentra bien asegurado al teléfono.
- Mantenga los imanes sueltos fuera del alcance de niños y mascotas.
- Si el imán cae dentro de su oído, comuníquese con su Audiólogo.
- Si se traga el imán, llame inmediatamente a su médico.
- El imán puede afectar a algunos dispositivos médicos o sistemas electrónicos. Siempre mantenga el imán (o el teléfono equipado con el imán) al menos a 30 cms (12 pulgadas) alejado de marcapasos, tarjetas de crédito, diskettes o cualquier otro dispositivo sensible al magnetismo.
- Demasiada distorsión durante la marcación o la llamada, podría significar que recibe demasiada tensión magnética del auricular de su teléfono. Para evitar cualquier daño, por favor mueva el imán hacía otro lugar del auricular del teléfono.

Equipos adicionales a la amplificación

Escucha en Lugares Públicos

La telebobina de 360 también puede ayudarlo a escuchar en lugares públicos equipados con telebobinas compatibles con dispositivos equipos adicionales a la amplificación, tal como los sistemas de bucle. Si sus audífonos no funcionan cuando tiene conectada la telebobina, es posible que el sistema de bucle no se encuentre funcionando o que tal vez usted se encuentre en un punto “muerto”. Intente ubicarse en un área diferente al aérea del bucle o vuelva a colocar sus audífonos en la posición de micrófono y siéntese lo más cerca posible del altavoz. Esta característica puede ser desactivada por su Audiólogo y por lo tanto, puede estar inactiva.



Conexión a Fuentes Externas de Audio

Sus audífonos 360 pueden tener dos opciones para conectar otras fuentes de audio como estéreos, televisores o un sistema FM.

La primera opción es la entrada directa de audio (DAI), y la segunda es un diseño integrado de recibidor FM.

El Easy-DAI (disponible sólo para 360+) selecciona automáticamente un programa de audio externo cuando un dispositivo, ya sea un televisor o un estéreo, se conecte a sus audífonos. Una melodía corta le confirmará que el Easy-DAI está activado. Cuando desconecte ese dispositivo

029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 18

de sus audífonos, éstos volverán al programa en el que estaban antes de conectarlos. *Nota: para tener la función del easy-DAI como se describió antes, sus audífonos deben estar en el programa automático (programa1)*.

Usted necesita comprar a su Audiólogo el sistema de entrada directa de audio y un cordón conector, antes de poder conectar fuentes externas de audio. El Easy-DAI también puede usarse para conectar sus audífonos a equipos adicionales a la amplificación tales como sistemas FM, que puede adquirir para mejorar su audición en situaciones difíciles. Usted puede anular su programa easy-DAI cambiando de programa sus audífonos, ya sea manualmente o con el control remoto opcional.

Escucha a Distancia

Sus audífonos 360 pueden ser compatibles con el Módulo Receptor del MicroLink™ de Phonak, que es un sistema FM sin cables que mejora la audición a distancia. El módulo receptor de FM MLx se conecta directamente a su sistema de entrada de audio y es alimentado por la pila del audífono.

Uso de Sistemas FM e Infrarrojos

Algunos sistemas FM consisten en un bucle que se lleva alrededor del cuello, y se conecta a un receptor FM que se ubica en el cinturón o en un bolsillo. Para escuchar a través del sistema FM, seleccione el programa de telebobina y encienda el receptor FM. Para mantener una señal clara, es posible que deba ajustar el volumen tanto de sus audífonos como del receptor FM.

Con algunos sistemas infrarrojos, es posible que usted deba retirarse sus audífonos y utilizar los auriculares del sistema. Si el volumen del receptor infrarrojo no es lo suficientemente alto, use sus audífonos.

Ver también "Conectar a Fuentes Externas de Audio".

Cuidado de sus Audífonos 360™

- Abra el Portapila cuando no use el audífono.
- Siempre retírese los audífonos cuando utilice productos para el cuidado del cabello, ya que se pueden tapar y dejar de funcionar adecuadamente.
- No use sus audífonos en el baño o en la ducha y no los meta nunca en agua.
- Si sus audífonos se mojan, no intente secarlos en hornos o microondas. No mueva ningún control. Abra el portapila inmediatamente y deje que se seque de forma natural por 24 horas.
- Proteja sus audífonos del calor excesivo (secadores de pelo, guantera del vehículo o el tablero).
- El uso regular de deshumidificadores como el kit Dri-Aid pueden ayudar a prevenir la corrosión. Solicite más información a su Audiólogo.
- No deje caer sus audífonos ni los golpee contra superficies duras.

029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 20

Limpieza de sus Audífonos 360™

La cera es algo natural y común. Asegúrese de que tanto sus audífonos como los moldes y domos estén limpios de cera, y hágalo como una rutina de limpieza y mantenimiento diario muy importante para alargar la vida de sus audífonos.

- Nunca utilice alcohol para limpiar sus audífonos o moldes.
- No utilice herramientas puntiagudas para retirar la cera, ya que pueden causar daños serios a sus audífonos o moldes.

Limpieza de Moldes

Asegúrese siempre de que los moldes estén limpios y libres de cera y humedad.

Los moldes envían el sonido amplificado desde los audífonos hasta su oído. Ellos deben ajustarse a sus oídos de forma perfecta y cómoda. Si el sonido amplificado se escapa de su oído, usted puede escuchar un chillido.

Asegúrese siempre de que los moldes estén limpios y libres de cera y humedad. No use alcohol para limpiarlos. Si los moldes se obstruyen, limpie la entrada con el nailon de limpieza. Si su médico le receta gotas para los oídos, limpie cualquier resto de humedad que pueda haber en los moldes o en el tubo para prevenir obstrucción.

Limpieza de Moldes

Si los moldes requieren una mayor limpieza, separe el tubo de plástico del codo de los audífonos. Lave solamente los moldes con agua tibia y jabón suave. Enjuáguelos con agua fría y déjelos a secar durante toda la noche. Asegúrese de que los tubos de los moldes están totalmente secos antes de volverlos a conectar a los codos de sus audífonos.

029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 22

Advertencias

- Los audífonos deben utilizarse únicamente como lo indique su médico o Audiólogo.
- Los audífonos no restauran la audición normal y no mejoran ni previenen los daños de la audición generados por condiciones orgánicas.
- No utilice sus audífonos en áreas de riesgo de explosión.
- Es poco probable que usted tenga una reacción alérgica a sus audífonos. Sin embargo, si usted experimenta cualquier tipo de comezón, coloración, dolor, inflamación o ardor alrededor de.
- Es poco probable que usted tenga una reacción alérgica a sus audífonos. Sin embargo, si usted experimenta cualquier tipo de comezón, coloración, dolor, inflamación o ardor en o alrededor de sus oídos comuníquese con su médico o Audiólogo.
- Retírese los audífonos cuando se haga tomografías o resonancias magnéticas o cualquier otro procedimiento magnético.
- Solo conecte los cables DAI en dispositivos que produzcan voltajes seguros por debajo de los 3 voltios.
- Se debe tener especial cuidado al utilizar audífonos con una presión sonora máxima que exceda los 132dB, ya que puede existir el riesgo lesionar los restos auditivos. Consulte con su profesional en audiología para asegurarse de que el volumen máximo de salida de sus audífonos sea adecuado para su pérdida auditiva.

Precauciones

- El uso de audífonos es sólo una parte de la rehabilitación auditiva. Es posible que también se requiera entrenamiento auditivo y capacitación en lectura labial.
- En la mayoría de los casos, el uso poco frecuente de los audífonos no le permitirá disfrutar de todos sus beneficios. Una vez que se haya acostumbrado a ellos, utilícelos todos los días durante todo el día.
- Sus Audífonos han sido fabricados con los componentes más modernos para que proporcionen la mejor calidad de sonido posible en cualquier situación auditiva. Sin embargo, dispositivos de comunicación como teléfonos móviles, pueden crear interferencias en sus audífonos (como zumbidos). Si experimenta interferencia por el uso de un celular cercano, usted puede minimizarla de varias maneras. Cambie sus audífonos de programa o gire su cabeza en dirección opuesta o ubique el celular y aléjese de él.

Etiqueta

El número de serie y año de fabricación están situados dentro del portapila.

029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 24

Guía de Solución de Problemas

CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
No suena	
• No está encendido	• Enciéndalo. Asegúrese que el portapila esté cerrado completamente.
• Pila baja/agotada	• Cambie la pila
• Mal contacto de la pila	• Consulte con su Audiólogo
• Pila puesta al revés	• Coloque la pila con el lado positivo (+) hacia arriba
• Moldes tapados con cerumen	• Los moldes no han sido insertados adecuadamente.
• Protector de micrófono tapado	• Consulte con su Audiólogo
No es suficientemente fuerte	
• Volumen bajo	• Suba el volumen; consulte con su Audiólogo para conocer modelos sin control de volumen o si el problema persiste.
• Pila baja	• Cambie la pila
• Los moldes no han sido insertados adecuadamente	• Ver “Ubicación de sus Audífonos 360 en los Oídos”. Intente ponérselos de nuevo.
• Cambio en la audición	• Consulte con su Audiólogo
• Moldes tapados con cerumen	• Los moldes no han sido insertados adecuadamente.
• Protector de micrófono tapado	• Consulte con su Audiólogo
Intermitente	
• Pila baja	• Rambie la pila
• Contacto de la pila sucio	• Consulte con su Audiólogo

CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
Dos beeps largos	
• Pila baja	• Cambie la pila
Chillido	
• Los moldes no han sido insertados adecuadamente	• Retírelo e insértelo de nuevo cuidadosamente
• Retire la mano/ ropa cerca del oído	• Retire la mano/ropa cerca del oído
• Mal ajuste del molde	• Consulte con su Audiólogo
No se escucha con claridad, sonido distorsionado	
• Mal ajuste del molde	• Consulte con su Audiólogo
• Moldes tapados con cerumen	• Los moldes no han sido insertados adecuadamente.
• Pila baja	• Cambie la pila
• Protector de micrófono tapado	• Consulte con su Audiólogo
Los moldes se salen de la oreja	
• Mal ajuste del molde	• Consulte con su Audiólogo
• Los moldes no han sido insertados adecuadamente	• Ver “Ubicación de sus Audífonos 360 en los Oídos”. Intente ponérselos de nuevo.

029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 26

CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
Débil por teléfono	
• No ha ubicado el teléfono adecuadamente	• Mueva el auricular del teléfono alrededor de su oído hasta que la señal sea más clara. Ver "Uso del 360 con el teléfono" y "Easy-t para teléfono o teléfono Celular/Móvil".
• El audífono requiere ajustes	• Consulte con su Audiólogo

Para cualquier problema que no esté en esta guía, contacte a su profesional en Audiología. Si usted no cuenta con uno, por favor contacte a la oficina más cercana de la lista que se encuentra en la última página de este folleto.

Unitron Hearing Distributors

Corporate Office/International
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1 Canada

Australia
Level 2, Norwest Quay, 21 Solent Circuit, Baulkham Hills, NSW, NSW 2153

Belgium
Baron de Vironlaan, 60
b-1700 Dilbeek

Canada
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1

China
No. 200 Suhong Road, Export Processing Zone 4D, Suzhou Industrial Park 215021

Denmark
Nitivej 10, DK-2000 Frederiksberg

European Representative
Daimlerstrasse 22, 70736
Fellbach-Oeffingen, Germany

France
5, rue Maryse Bastié - BP 15 69671
Bron Cedex, France

Netherlands
Archimedesbaan 19, P.O. Box 1214,
3430 BE Nieuwegein

New Zealand
10/215 Rosedale Rd., M277 Private Bag, 300987, Albany, Auckland

Norway
Brugata 14 0186
Oslo, Norway

South Africa
First Floor – Selborne House, Fourways Golf Park, Roos Street, Fourways, Johannesburg

Spain
Urb. El Palmeral Bl. IX, 17-27
Alicante, Spain -- 03008

Sweden
Förmansvägen 2, 4 tr
SE-11743, Stockholm, Sweden

United Kingdom
St. George House, Cygnet Court, Centre Park, Warrington, Cheshire WA1 1PD

U.S.A.
Suite A, 2300 Berkshire Lane North, Plymouth, MN 55441

Manufacturer

Unitron Hearing Ltd.
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1 Canada

CE 0543

029-5688-02_360-BTE_SPAN.qxd 10/30/08 2:25 PM Page 28

unitron hearing

www.unitronhearing.com

DISTRIBUTOR

08-056 029-5688-42 Printed in Canada